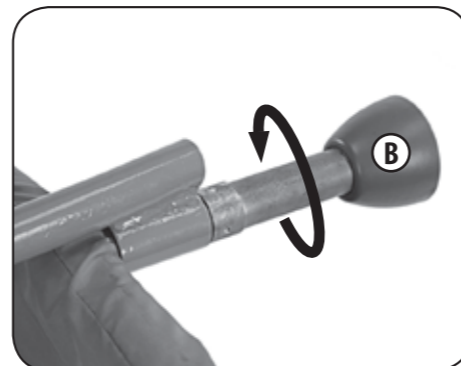
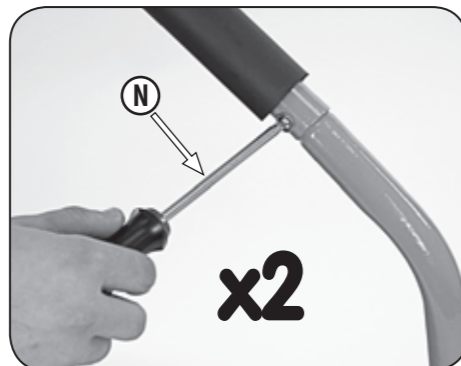


ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE / INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ZUSAMMENBAUANLEITUNG / INSTRUKCJE MONTAŻU / MONTAGE-INSTRUCTIES



Place flat washer (L) onto 1/2" screw (I). Insert and tighten using a Phillips head screwdriver. Repeat on other side.

Placez la rondelle plate (L) sur la vis de 1,3 cm (0,5 po) (I). Insérez et serrez à l'aide d'un tournevis cruciforme. Procédez de même de l'autre côté.

Coloque una arandela plana (L) en un tornillo de 1/2" (I). Insértelo y ajústelo con un destornillador de cabeza Phillips. Repita en el otro lado.

Unterlegscheibe (L) auf 1/2"-Schraube (I) setzen. Mit Kreuzschlitzschraubendreher festziehen. Vorgang auf der anderen Seite wiederholen.

Umieścić płaską podkładkę (L) na śrubie 1/2" (I). Wsunąć i dokręcić za pomocą śrubokręta krzyżakowego. Powtórzyć te czynności dla drugiej strony.

Plaats platte sluitring (L) op 12 mm schroef (I). Inbrengen en vastdraaien met behulp van een kruiskopschroevendraaier. Herhaal aan de andere zijde.

Tighten frame legs (B).
Serrez les pieds du cadre (B).
Ajuste las patas del armazón (B).
Rahmenbeine (B) anziehen.
Dokręć nogi ramy (B).
Draai framepoten vast (B).

little tikes®

630354M

XIM630354 - 01/13

www.littletikes.com

www.littletikes.co.uk

www.littletikes.fr

www.littletikes.es

www.littletikes.nl

www.littletikes.pl



US UK 3 Foot Trampoline

Assembly, Installation, Care, Maintenance and User Instructions

⚠ WARNING:

- You must thoroughly read manual before assembling and using this trampoline.
- Save this manual for future reference
- Maximum weight of the user shall not exceed 55 lbs. (25 kgs).
- Do not allow more than one person on the trampoline at any time
- Do not allow young children to use unless supervised by an adult.
- This product is intended for domestic family use only.
- This product is intended for use by children ages 3 - 6 years.

FR Trampoline de 91 cm (3 pi)

Manuel de l'utilisateur pour l'assemblage, l'installation, l'entretien et la maintenance

⚠ ATTENTION :

- Vous devez lire attentivement ce manuel avant d'assembler et d'utiliser ce trampoline.
- Conservez ce manuel pour future référence
- Le poids maximal de l'utilisateur ne doit pas dépasser 25 kg (55lbs).
- Ne permettez jamais plus d'une personne à la fois sur le trampoline.
- Ne permettez pas à de jeunes enfants d'utiliser le trampoline, sauf si supervisé par un adulte.
- Ce produit est conçu pour une utilisation en milieu familial uniquement.
- Ce produit est destiné aux enfants âgés de 3 à 6 ans.

ES Trampolín de 3 pies (91cm)

Instrucciones de Montaje, Instalación, Cuidado, Mantenimiento y Uso

⚠ ADVERTENCIA:

- Debe leer bien el manual antes de armar y utilizar este trampolín.
- Conserve este manual para referencia futura
- El peso máximo del usuario no debe exceder los 25 kg.
- En ningún momento permita que haya más de una persona en el trampolín.
- No permita que lo usen niños pequeños a no ser que exista la supervisión de un adulto.
- Este producto está diseñado para uso familiar doméstico solamente.
- Este producto está destinado para que lo usen niños entre 3 y 6 años.

DE Trampolin, 1 m (3 ft) Durchmesser

Zusammenbau, Aufstellung, Pflege, Wartung und Bedienungsanleitung

⚠ ACHTUNG:

- Vor dem Aufbau und der Verwendung des Trampolins müssen Sie die Bedienungsanleitung gründlich durchlesen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, um später darin nachschlagen zu können.
- Das Gewicht des Benutzers dieses Trampolins darf 25 kg nicht überschreiten.
- Das Trampolin darf nur von einem Kind zur gleichen Zeit verwendet werden.
- Lassen Sie Kleinkinder das Trampolin nicht ohne Aufsicht durch einen Erwachsenen verwenden.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch unter freiem Himmel bestimmt.
- Dieses Produkt ist für Kinder von 3-6 Jahren geeignet.

PL Trampolina o wysokości 3 stóp

Instrukcje montażu, instalacji, eksploatacji i konserwacji

⚠ OSTRZEŻENIE:

- Przed rozpoczęciem montażu i eksploatacji trampoliny, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją.
- Instrukcję należy zachować do późniejszego wglądu.
- Maksymalna waga użytkownika nie może przekraczać 55 funtów (25 kg).
- Zabrania się korzystania z trampoliny przez więcej, aniżeli jedną osobę jednocześnie.
- Zabrania się korzystania z trampoliny, jeżeli dziecko nie znajduje się pod opieką osoby dorosłej.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytku.
- Produkt jest przeznaczony do zabawy dla dzieci w wieku 3 - 6 lat.

NE Trampoline van 90 cm

Montage, installatie, verzorging, onderhoud en gebruikersinstructies

⚠ WAARSCHUWING:

- U moet de handleiding zorgvuldig doorlezen voordat u deze trampoline in elkaar zet en gaat gebruiken.
- Bewaar de handleiding zodat u deze later opnieuw kunt raadplegen.
- Het maximale gewicht van de gebruiker mag niet meer dan 25 kg bedragen.
- Laat niet meer dan één persoon tegelijk toe op de trampoline
- Laat de trampoline niet gebruiken door jonge kinderen tenzij deze onder toezicht van een volwassene staan.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor gezinsgebruik bij u thuis.
- Dit product is bedoeld voor gebruik door kinderen in de leeftijd van 3 tot 6 jaar.

Trampolines are great fun when used correctly. Most injuries are caused during the use of the trampoline, not because of their construction.

Read these instructions and warnings carefully and ensure you follow them at all times. Follow all assembly and maintenance instructions closely to ensure the equipment is safe to use and lasts as long as possible.

ENGLISH

3' TRAMPOLINE

Ages: 3 - 6 yrs
Please save sales receipt for proof of purchase.

⚠️ WARNING - GENERAL ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

Read all instructions before using the trampoline. Warnings and instructions for the care, maintenance, and use of this trampoline are included to promote safe, enjoyable use of this equipment.

- This trampoline is only suitable for domestic use.
- Adult supervision required. Do not leave children unattended.
- This product is intended for children 3 - 6 years of age and is not intended for use by children under 3 years of age due to their inability to use safely. Not recommended for children over 6 years of age.
- Limit one child at a time. Max. weight limit: 55 lbs (25kgs).
- The trampoline is designed for installation on flat surfaces with at least 2m (6.6 ft) clear space around the trampoline. Place the trampoline away from all objects such as walls, fences, structures, furniture and other objects.
- Do not place on a hard surface (i.e. concrete or asphalt) serious injury may occur.
- Ensure there is 3m (9.8 ft) of clear area above the trampoline as measured from the trampoline surface. This area should be free of objects such as wires, ceiling fans, branches, and other possible hazards.
- Ensure area under the bouncing surface is free of objects.
- Inspect the trampoline before each use. Make sure the frame padding is correctly and securely positioned. Replace any worn, defective, or missing parts.

⚠️ WARNING - USAGE

- Do not attempt stunts including somersaults, serious injury may occur if stunts are attempted on this trampoline. Landing on the head or neck can cause serious injury, paralysis or death, even when landing in the middle of the bed.
- Children and unpracticed users must always jump under supervision by an experienced person, it is strongly recommended to use spotters at all times.
- Do not allow more than one person on the trampoline. Use by more than one person at the same time can result in serious injury.
- Use trampoline only with mature, knowledgeable supervision.
- Remove glasses, watches, jewelry and chains, ornaments, clasps and other sharp objects. Empty your pockets before starting to jump.
- Do not use the trampoline in the dark.
- Do not put any objects or toys on the trampoline.
- Do not use when wet.
- Jumpers must wear socks, gymnastic shoes, or be barefoot when using the trampoline. Please be aware that street shoes or tennis shoes should NOT be worn while using the trampoline.
- Jumpers should remove all sharp objects from their person prior to using the trampoline. Any type of sharp or pointed objects should be kept off the trampoline mat at all times.
- To break a bounce, all you need to do is flex your knees sharply before they come in contact with the mat of the trampoline. This technique should be practiced while you are learning each of the basic bounces. The skill of braking should be used whenever you lose balance or control of your jump.
- Misuse and abuse of this trampoline is dangerous and can cause serious injury! Trampolines being a rebounding device, propel the performer to unaccustomed heights and into a variety of body movements.
- Always inspect the trampoline before each use for worn-out mat, loose or missing parts.
- Climbing on and off the trampoline: it is a dangerous practice to jump from the trampoline to the floor or ground when dismounting, or to jump onto the trampoline when mounting. Do not use the trampoline as a springboard to other objects.
- Avoid bouncing too high. Stay low until bounce control and repeated landing in the center of the trampoline can be accomplished. Control is more important than height.
- While keeping the head erect, focus eyes on the trampoline toward the perimeter. This will help control bounce.
- Keep objects away which could interfere with the performer. Maintain a clear area around the trampoline.
- Bounce only when the surface of the bed is dry. Wind or air movement should be calm and gentle. The trampoline must not be used in gusty or severe winds.
- Bounce in the center of the bed.
- Secure the trampoline against unauthorized use.

Care, maintenance and use instructions MUST be read carefully before using the trampoline!

This trampoline was designed and manufactured with quality materials and craftsmanship. If proper care and maintenance is provided, it will provide all jumpers with years of exercise, fun, and enjoyment as well as reduce the risk of injury. Please follow the guidelines listed below:

- Please make sure that only one person at any one time uses the trampoline.
- In order to prevent the trampoline mat from getting cut or damaged please do not allow any pets onto the mat.
- Always inspect the trampoline before each use for worn, abused or missing parts. A number of conditions could arise that may increase your chances of getting injured. Please be aware of:
 - Punctures, holes, or tears in the trampoline mat
 - Sagging trampoline mat
 - Loose-stitching or any kind of deterioration of the mat
 - Bent or broken frame parts, such as legs, or poles
 - Damaged, missing, or insecurely attached frame pad
 - Protrusions of any types (especially sharp) on the frame, springs, or mat

IF YOU FIND ANY OF THE PREVIOUS CONDITIONS, OR ANYTHING ELSE THAT YOU FEEL COULD CAUSE HARM TO ANY USER, THE TRAMPOLINE SHOULD BE DISASSEMBLED OR SECURED FROM USE UNTIL THE CONDITION(S) HAS BEEN RESOLVED.

Carry out checks and maintenance of the main parts (frame, suspension system, bed, pads and enclosure) at regular intervals. If these checks are not carried out the trampoline could become dangerous.

It is of particular importance that these be followed at the beginning of each season, as well as at regular intervals during the usage season.

- Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required.
- Check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required.
- Check for evidence of wear or deterioration and replace if needed in accordance with these instructions.

High Wind

The trampoline can be blown around by high winds. If you expect high winds, the trampoline should be moved to a sheltered location.

CONSUMER SERVICE TOLL-FREE NUMBER:

United States: United Kingdom:

www.littletikes.com
1-800-321-0183 Monday - Friday
The Little Tikes Company
2180 Barlow Road
Hudson, OH 44236
E-mail: littletikes.cares@littletikescare.com

www.littletikes.co.uk
Little Tikes, MGA Entertainment (UK) Ltd
50 Presley Way
Crownhill
Milton Keynes MK8 0ES
Bucks, UK
E-mail: Info.LittleTikes@mgaee.com



Printed in China. D.R. ©2012 The Little Tikes Company
The Little Tikes Company makes fun, high quality toys. We warrant to the original purchaser that the bouncing surface in this product is free of defects in materials or workmanship for 90 days from the date of purchase, and all other parts are free of defects in material or workmanship for one year * from the date of purchase (dated sales receipt is required for proof of purchase). At the sole election of The Little Tikes Company, the only remedies available under this warranty will be either replacement of the defective part of the product or refund the purchase price of the product. This warranty is valid only if the product has been assembled and maintained per the instructions. This warranty does not cover abuse, accident, cosmetic issues such as fading or scratches from normal wear, or any other cause not arising from defects in material and workmanship.
U.S.A and Canada: For warranty service or replacement part information, please visit our website at www.littletikes.com, call 1-800-321-0183 or write to: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Some replacement parts may be available for purchase after warranty expires—contact us for details.

*Trampoline Warranty:
We warrant to the original purchaser that the bouncing surface in this product is free of defects in materials or workmanship for 90 days from the date of purchase, and all other parts are free of defects in material or workmanship for one year from the date of purchase (dated sales receipt is required for proof of purchase). Outside U.S.A and Canada: Contact place of purchase for warranty service. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Please keep this manual as it contains important information.

Les trampolines permettent de s'amuser beaucoup lorsqu'ils sont utilisés correctement. La plupart des blessures se produisent en raison de l'utilisation du trampoline, pas en raison de la solidité de leur construction.

Lisez attentivement ces instructions et ces avertissements et veillez à toujours les suivre. Suivez de près toutes les instructions d'assemblage et de maintenance pour vous assurer que l'équipement est sûr d'utilisation et pour qu'il dure le plus longtemps possible.

FRANÇAIS

TRAMPOLINE DE 91 CM (3 PI)

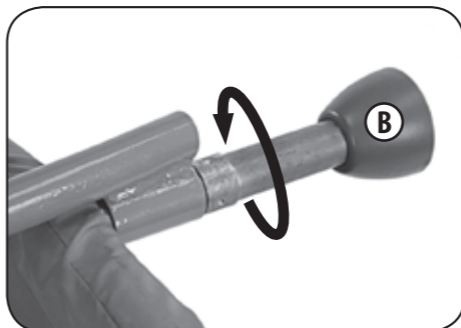
Age : 3 à 6 ans
Prière de conserver le reçu comme preuve d'achat.

⚠️ ATTENTION - GÉNÉRAL MONTAGE PAR UN ADULTE REQUIS.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le trampoline. Des avertissements et des instructions pour l'entretien, la maintenance et l'utilisation de ce trampoline sont incluses afin de promouvoir une utilisation sûre et agréable de cet équipement.

- Ce trampoline est uniquement adapté à un usage domestique.
- Supervision par un adulte obligatoire. Ne pas laisser les enfants sans surveillance.
- Ce produit est destiné aux enfants de 3 à 6 ans, et ne peut être utilisé par un enfant de moins de 3 ans, car ce dernier est incapable de l'utiliser en toute sécurité. Non recommandé pour les enfants de plus de 6 ans.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE / INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ZUSAMMENBAUANLEITUNG / INSTRUKCJE MONTAŻU / MONTAGE-INSTRUCTIES



Insert frame leg (B) into safety bar and onto thread. Rotate 1-2 times to secure but do not tighten completely. Repeat for RIGHT side using RIGHT safety bar (F) (see ref. B for placement). **WARNING: Do not tighten! Legs (B) must remain loose until curved safety bar (E) is attached.**

Insérez le pied de cadre (B) dans la barre de sécurité et sur le filetage. Donnez 1 ou 2 tours pour le fixer, mais sans le serrer complètement. Répétez pour le côté DROIT en utilisant la barre de sécurité DROITE (F) (voir réf. B pour le placement). **ATTENTION : Ne serrez pas! Les pieds (B) doivent rester desserrés jusqu'à la fixation de la barre de sécurité (E).**

Inserte la pata del armazón (B) en la barra de seguridad y la rosca. Gírela 1-2 veces para asegurarla, pero debe quedar suelta. Repita el paso en el lado DERECHO con la barra de seguridad DERECHA (F) (consulte la ref. B para la colocación). **ADVERTENCIA: ¡No las ajuste! Las patas (B) deben quedar sueltas hasta que se coloque la barra de seguridad curva (E).**

Rahmenbein (B) in Sicherheitsbügel einsetzen und auf Gewinde aufstecken. Zum Sichern 1-2 Umdrehungen drehen, aber nicht festziehen. Diesen Schritt auf der RECHTEN Seite mit dem RECHTEN Sicherheitsbügel (F) wiederholen (Platzierung siehe Bild B). **ACHTUNG: Nicht festziehen! Die Beine (B) müssen locker bleiben, bis der gebogene Sicherheitsbügel (E) angebracht wird.**

Wsunąć nogę ramy (B) w pręt zabezpieczający. Obrócić nogę 1-2 razy, jednakże nie dokręcać maksymalnie. Powtórzyć czynności dla PRAWY strony, wykorzystując PRAWY pręt zabezpieczający (F) (patrz rys. B). **OSTRZEŻENIE: Nie dokręcać! Nogi powinny (B) być poluzowane do czasu zamocowania zakrzywionego pręta zabezpieczającego (E).**

Steek framepot (B) in veiligheidsstang en op schroefdraad. Draai 1-2 keer om vast te zetten. Moet echter los blijven. Herhaal voor RECHTER kant met RECHTER veiligheidsstang (F) (zie ref. B voor plaatsing). **WAARSCHUWING: Niet aandraaien! De poten (B) moeten los blijven totdat de kromme veiligheidsstang (E) is bevestigd.**

Attach remaining 3 frame legs (C) (see ref. B). Rotate until completely tight.

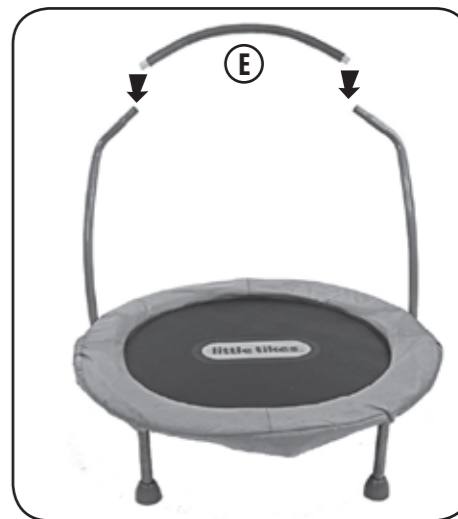
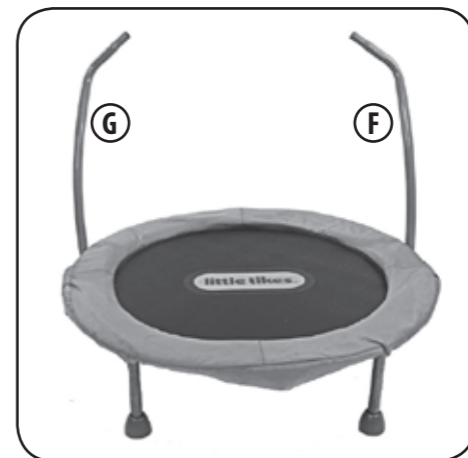
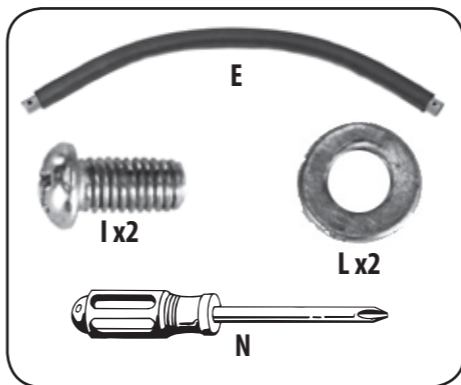
Fixez les 3 pieds de cadre restants (C) (voir réf. B). Vissez jusqu'à serrage complet.

Coloque las 3 patas del armazón (C) restantes (consulte la ref. B). Gírelas hasta que queden completamente ajustadas.

Die verbleibenden 3 Rahmenbeine (C) anbringen. (Siehe Bild B). Vollständig festziehen.

Przymocować pozostałe 3 nogi ramy (C) (patrz rys. B). Dokręcić maksymalnie.

Bevestig resterende 3 framepoten (C) (zie ref. B). Draai totdat deze volledig vastzitten.



Stand trampoline on its legs. Place the curved safety bar with foam (E) onto each end of RIGHT and LEFT safety bars. Be sure the curvature of the bars faces toward the rear of the trampoline (see ref. A).

Mettez le trampoline sur ses pieds. Placez la barre de sécurité recourbée avec mousse (E) sur chaque extrémité des barres de sécurité DROITE et GAUCHE. Assurez-vous que la courbure des barres soit orientée vers l'arrière du trampoline (voir Réf. A).

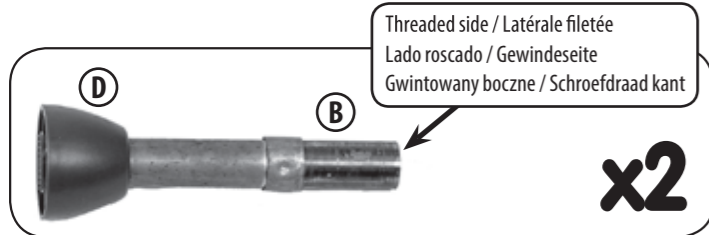
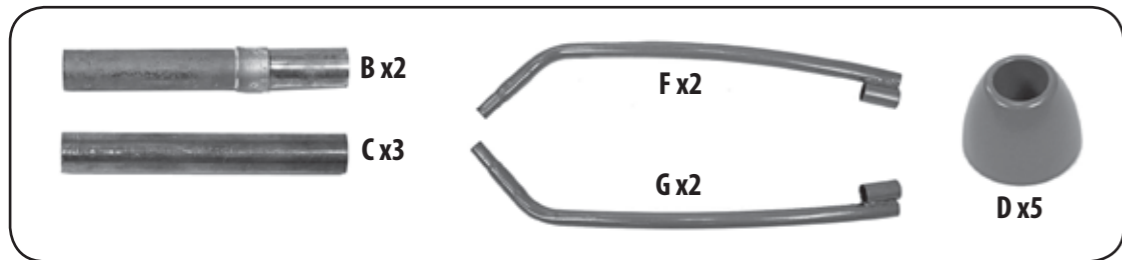
Ponga el trampoline sobre sus patas. Coloque la barra de seguridad curva con espuma (E) en los extremos de las barras de seguridad DERECHA e IZQUIERDA. Asegúrese que la curvatura de las barras mire hacia el lado trasero del trampolín (consulte la ref. A).

Trampolin auf die Beine stellen. Den gebogenen Sicherheitsbügel mit Schaumummantelung (E) jeweils auf die Enden der RECHTEN und LINKEN Sicherheitsbügel stecken. Die Biegungen der Bügel müssen zur Rückseite des Trampolins zeigen (siehe Bild A).

Ustawić trampolinę na nogach. Umieścić zakrzywiony pręt zabezpieczający z osłoną piankową (E) na PRAWYM i LEWYM pręcie zabezpieczającym. Sprawdzić, czy krzywizna prętów jest skierowana w kierunku tylniej części trampoliny (patrz rys. A).

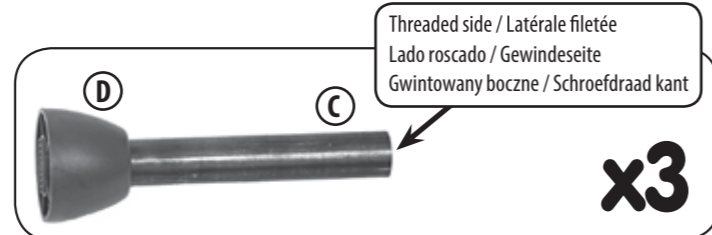
Zet trampoline op zijn poten. Plaats de gebogen veiligheidsstang met (E) op elk uiteinde van de RECHTER en LINKER veiligheidsstang. Zorg dat de kromming van de stangen naar de achterkant van de trampoline is gericht (zie ref. A).

ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE / INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ZUSAMMENBAUANLEITUNG / INSTRUKCJE MONTAŻU / MONTAGE-INSTRUCTIES



Attach leg stop to each of 2 frame legs (B).
Montez un bouchon de pied sur chacun des 2 pieds de cadre (B).
Coloque los topes de patas en las 2 patas del armazón (B).

Die Standfüße auf die beiden Rahmenbeine (B) aufstecken.
Przymocować ograniczniki nóg do każdej z dwóch nóg ramy (B).
Bevestig pootdop aan elk van de 2 framepoten (B).



Attach leg stop to each of 3 frame legs (C).
Montez un bouchon de pied sur chacun des 3 pieds de cadre (C).
Coloque los topes de patas en las 3 patas del armazón (C).

Die Standfüße auf die beiden Rahmenbeine (C) aufstecken.
Przymocować ograniczniki nóg do każdej z trzech nóg ramy (C).
Bevestig pootdop aan elk van de 3 framepoten (C).

Match painted surfaces for placement.
Appariez les surfaces peintes pour le placement.
Haga coincidir las superficies pintadas para colocar la barra.
Farbmarkierungen zur Positionierung beachten.
Przymocować powierzchnie pomalowane.
Stem de geschilderde oppervlakken op elkaar af bij de plaatsing.



Stand trampoline with the top facing you as shown. Place the LEFT safety bar (G) over thread as shown. Be sure the curvature of the bar faces toward the rear of the trampoline (see ref. A).

Relevez le trampoline avec le dessus vous faisant face comme illustré. Placez la barre de sécurité GAUCHE (G) sur le filetage comme illustré. Assurez-vous que la courbure de la barre soit orientée vers l'arrière du trampoline (voir Réf. A).

Levante y apoye el trampolín con la parte superior hacia usted tal y como se muestra. Coloque la barra de seguridad IZQUIERDA (G) encima de la rosca tal y como se muestra. Asegúrese que la curvatura de la barra mire hacia el lado trasero del trampolín (consulte la ref. A).

Das Trampolin wie dargestellt mit der Oberfläche zu Ihnen weisend aufstellen. Den LINKEN Sicherheitsbügel (G) wie dargestellt auf das Gewinde stecken. Die Biegung des Bügels muss zum hinteren Teil des Trampolins weisen (siehe Bild A).

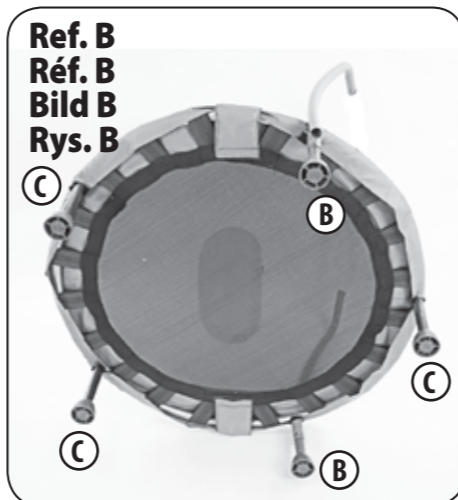
Ułożyć trampolinę górną częścią skierowaną do osoby montującej (patrz rysunek). Umieścić LEWY pręt zabezpieczający (G) nad gwintem (patrz rysunek). Sprawdzić, czy krzywizna pręta jest skierowana w kierunku tylnej części trampoliny (patrz rys. A).

Plaats de trampoline met de bovenkant naar u toe gericht, zoals weergegeven. Plaats de LINKER veiligheidsstang (G) over het schroefdraad zoals weergegeven. Zorg dat de kromming van de stang naar de achterkant van de trampoline is gericht (zie ref. A).



Ref. A
Réf. A
Bild A
Rys. A

Safety bar positioning
Positionnement de la barre de sécurité
Posición de la barra de seguridad
Positionierung des Sicherheitsbügels
Umiejscowienie pręta zabezpieczającego
Plaatsing van veiligheidsstang



Ref. B
Réf. B
Bild B
Rys. B

Leg Placement • Placement des pieds
Colocación de las patas • Colocación de las patas
Umiejscowienie nóg • Plaatsing van poten

- Limite d'un enfant à la fois. Limite de poids maximale : 25 kg (55lbs).
- Le trampoline est conçu pour une installation sur des surfaces planes avec une zone dégagée d'au moins 2 m autour du trampoline. Placez le trampoline à l'écart de tout objet tels que murs, clôtures, structures, meubles et autres objets.
- Ne le placez pas sur une surface dure (par exemple du béton ou de l'asphalte), cela pourrait provoquer de graves blessures.
- Veillez à maintenir une zone dégagée de 3 m au-dessus du trampoline, mesurée à partir de la surface du trampoline. Cette zone doit être exempte d'objets tels que des câbles, des ventilateurs de plafond, des branches et d'autres dangers potentiels.
- Veillez à ce que la zone située sous la surface de rebond soit exempte de tout objet.
- Inspectez le trampoline avant chaque utilisation. Assurez-vous que le matelassage du cadre soit en position correcte et sûre. Remplacez toute pièce usée, défectueuse ou manquante.

⚠ ATTENTION - UTILISATION

- Ne tentez pas des acrobaties comme des sauts périlleux car de graves blessures peuvent se produire si vous tentez des acrobaties sur ce trampoline. Atterrir sur la tête ou la nuque peut provoquer de graves blessures, une paralysie ou la mort, même si vous atterrissez au milieu du lit.
- Les enfants et les utilisateurs manquant d'expérience doivent toujours sauter sous la supervision d'une personne expérimentée, il est fortement recommandé de toujours avoir des surveillants.
- Ne permettez jamais plus d'une personne à la fois sur le trampoline. Toute utilisation par plus d'une personne à la fois peut entraîner de graves blessures.
- Utilisez uniquement le trampoline sous la supervision de personnes mûres et bien informées.
- Enlevez lunettes, montres, bijoux et chaînes, ornements, fermoirs et autres objets pointus. Videz vos poches avant de commencer à sauter.
- N'utilisez pas le trampoline dans l'obscurité.
- Ne mettez pas d'objets ou de jouets sur le trampoline.
- N'utilisez pas le trampoline lorsqu'il est mouillé.
- Les sauteurs doivent porter des chaussettes ou des chaussures de gymnastique ou alors être pieds nus lorsqu'ils utilisent le trampoline. Soyez averti qu'il ne faut PAS porter de chaussures de ville ou de sport lorsque vous utilisez le trampoline.
- Les sauteurs doivent retirer tout objet pointu de leur personne avant d'utiliser le trampoline. Ne jamais poser aucun type d'objet coupant ou pointu sur le tapis du trampoline.
- Pour arrêter de sauter, il vous suffit de fléchir brusquement les genoux avant qu'ils n'entrent en contact avec le tapis du trampoline. Il faut s'exercer à cette technique lorsque vous apprenez chacun des rebonds de base. Ce savoir-faire de freinage doit être utilisé à chaque fois que vous perdez l'équilibre ou le contrôle de votre saut.
- La mauvaise utilisation et l'abus de ce trampoline sont dangereux et peuvent provoquer de graves blessures! Comme les trampolines sont des appareils de rebond, ils propulsent l'utilisateur à des hauteurs inhabituelles et dans divers mouvements corporels.
- Inspectez toujours le trampoline avant chaque utilisation pour vérifier l'état du tapis, et la présence de pièces desserrées ou manquantes.
- Monter et descendre du trampoline : il est dangereux de sauter du trampoline au sol pour en descendre ou de sauter sur le trampoline pour y monter. N'utilisez pas le trampoline comme tremplin vers d'autres objets.
- Évitez de rebondir trop haut. Restez à faible hauteur au-dessus du trampoline jusqu'à ce que vous soyez en mesure de contrôler votre rebond et d'atterrir au centre du trampoline. Le contrôle est plus important que la hauteur.
- Tout en maintenant la tête haute, concentrez vos yeux sur le périmètre du trampoline. Ceci aidera à contrôler le rebond.
- Maintenez à l'écart les objets pouvant interférer avec l'utilisateur. Gardez la zone autour du trampoline libre de tout objet.
- Ne sautez que lorsque la surface du lit est sèche. Le vent ou les mouvements d'air doivent être calmes et doux. Il ne faut pas utiliser le trampoline en cas de rafales de vent ou de fort vent.
- Sautez au centre du lit.
- Sécurisez le trampoline pour éviter toute utilisation non-autorisée.

Le manuel d'entretien, de maintenance et d'utilisation DOIT être lu attentivement avant l'utilisation du trampoline !

Ce trampoline a été conçu et fabriqué avec des matériaux et un niveau de fabrication de qualité. S'il est entretenu et maintenu correctement, il offrira aux sauteurs des années d'exercice, de divertissement et de plaisir ainsi qu'un risque réduit de blessure. Veuillez suivre les directives indiquées ci-dessous :

- Veillez à ce qu'une seule personne à la fois n'utilise le trampoline.
- Pour éviter que le tapis du trampoline ne soit coupé ou endommagé, ne permettez à aucun animal de compagnie de se trouver sur le tapis.
- Inspectez toujours le trampoline avant chaque utilisation pour vérifier l'absence de pièces usées, abusées ou manquantes. Différentes conditions peuvent se produire et peuvent augmenter la probabilité de se blesser. Soyez en particulier vigilant quant :
 - Aux perforations, trous ou déchirures dans le tapis du trampoline
 - À un tapis de trampoline s'affaissant.
 - À une couture défectueuse ou tout type de détérioration du tapis.
 - Aux pièces du cadre tordues ou brisées, tels que les pieds ou les poteaux.
 - Au matelas de cadre endommagé, manquant ou mal fixé.
 - Aux saillies de tout type (en particulier pointues) au niveau du cadre, des ressorts ou du tapis.

SI VOUS TROUVEZ UNE DES CONDITIONS PRÉCÉDENTES, OU TOUTE AUTRE SITUATION DONT VOUS PENSEZ QU'ELLE POURRAIT BLESSER UN UTILISATEUR, IL FAUT DÉMONTÉ LE TRAMPOLINE ET EN EMPÊCHER SON UTILISATION JUSQU'À RÉOLUTION DE LA(ES) CONDITION(S).

Effectuez des vérifications et une maintenance réguliers des pièces principales (cadre, système de suspension, lit, matelas et enceinte). Le trampoline peut devenir dangereux si ces vérifications ne sont pas réalisées.

Il est particulièrement important que ces vérifications soient réalisées au début de chaque saison, ainsi qu'à intervalles réguliers pendant la saison d'utilisation.

- Vérifiez que tous les boulons sont bien serrés et serrez-les le cas échéant.
- Vérifiez tous les revêtements pour vous assurer de l'absence de boulons et d'arêtes vives et les remplacer si nécessaire.

- Vérifiez si le trampoline présente des signes d'usure ou de détérioration et remplacez les pièces concernées si nécessaire, conformément aux présentes instructions.

Grand vent

Le trampoline peut être soufflé par des grands vents. Si vous vous attendez à des grands vents, il faut déplacer le trampoline dans un endroit abrité.

SERVICE CONSOMMATEURS

www.littletikes.fr

Little Tikes
MGA Entertainment Netherlands BV
klantenservice@mgae.com
Tel : +31 (0)20 354 8034
Fax : +31 (0)20 659 8034



Imprimé aux Chine.
The Little Tikes Company fabrique des jouets amusants de qualité exceptionnelle. Nous garantissons à l'acheteur initial que la surface de rebond est exempte de défauts de matériel ou de fabrication, pendant 90 jours à compter de la date d'achat, et que toutes les pièces sont exemptes de défauts de matériel ou de fabrication pendant un (1) an* à compter de la date d'achat (le reçu de vente daté est exigé comme preuve d'achat). Au titre de la présente garantie, la seule responsabilité de The Little Tikes Company et le seul recours se limitent au remplacement des pièces défectueuses du produit ou au remboursement du prix d'achat du produit. La présente garantie est valable uniquement si le produit a été assemblé et entretenu conformément aux instructions fournies. La présente garantie ne couvre ni les dommages résultant d'une utilisation abusive ou d'un accident, ni l'apparence esthétique telle les décolorations ou les rayures dues à l'usage normale ou à toute autre cause ne relevant pas de défauts de matériel ou de fabrication.
États-Unis et Canada : Pour obtenir des informations sur le service de garantie ou de remplacement des pièces veuillez visiter notre site Web : www.littletikes.com, appeler le 1-800-321-0183 ou écrire à : Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation pour les dommages consécutifs ou fortuits, par conséquent la limitation ou l'exclusion qui précède peut ne pas s'appliquer à votre cas.

***Garantie du trampoline :**
Nous garantissons à l'acheteur initial que la surface de rebond est exempte de défauts de matériel ou de fabrication, pendant 90 jours à compter de la date d'achat, et que toutes les pièces sont exemptes de défauts de matériel ou de fabrication pendant un (1) an* à compter de la date d'achat (le reçu de vente daté est exigé comme preuve d'achat). À l'extérieur des États-Unis et du Canada : veuillez contacter le magasin où le produit a été acheté pour vous informer sur le service de garantie.
La présente garantie vous offre des droits spécifiques reconnus par la loi, mais il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient de province à province. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation pour les dommages consécutifs ou fortuits, par conséquent la limitation ou l'exclusion qui précède peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Conservez ce manuel car il contient des informations importantes.

Los trampolines son muy divertidos cuando se utilizan correctamente. La mayoría de las lesiones se producen por el uso del trampolín, no por su construcción.
Lea estas instrucciones y advertencias con cuidado y asegúrese de seguirlas en todo momento. Siga estrictamente todas las instrucciones de montaje y mantenimiento para garantizar que el equipo sea seguro de usar y dure tanto tiempo como sea posible.

ESPAÑOL

TRAMPOLÍN DE 3 PIES (91CM)

Edades: 3 a 6 años
Por favor guarde el recibo de venta como prueba de compra.

⚠ ADVERTENCIA - GENERAL NECESITA SER ENSAMBLADO POR UN ADULTO.

Lea todas las instrucciones antes de utilizar el trampolín. Se incluyen advertencias e instrucciones para el cuidado, mantenimiento y utilización de este trampolín para promover que su uso sea seguro y divertido.

- Este trampolín es adecuado solamente para uso doméstico.
- Es necesaria la supervisión de un adulto. No deje a los niños desatendidos.
- Este producto está destinado para que lo usen niños entre 3 y 6 años y no niños menores de 3 años, debido a su falta de capacidad para usarlo de manera segura. No se recomienda para niños mayores de 6 años.
- Limite de un niño a la vez. Limite de peso máx.: 25 kg. (55 lb).
- El trampolín está diseñado para instalación en superficies planas con por lo menos 2 m (6.6 pies) de espacio libre a su alrededor. Coloque el trampolín alejado de objetos tales como paredes, cercas, estructuras, muebles y cualquier otro objeto.
- No lo coloque en una superficie dura (tal como hormigón o asfalto) ya que podrían ocurrir lesiones serias.
- Asegúrese de que haya 3 m (9.8 pies) de espacio libre desde la superficie del trampolín hacia arriba. En este área no debe haber objetos tales como cables, ventiladores de techos, ramas ni ningún otro posible riesgo.
- Asegúrese que no haya ningún objeto en el área debajo de la superficie de salto.
- Inspeccione el trampoline antes de cada uso. Asegúrese que el acolchado del armazón esté colocado de forma correcta y segura. Reemplace cualquier pieza desgastada, defectuosa o que faltara.

⚠ ADVERTENCIA - USO

- No se deben intentar acrobacias, incluyendo saltos mortales, en este trampolín ya que podrían ocurrir lesiones serias. El caer de cabeza o cuello puede provocar lesiones serias, parálisis o la muerte, aún cuando se caiga en el medio de la colchoneta.
- Los niños y los usuarios inexpertos siempre deben saltar bajo la supervisión de una persona experta. Es altamente recomendable que haya alguien observando en todo momento.
- No permita que haya más de una persona en el trampolín. El que haya más de una persona a la vez puede provocar lesiones serias.
- El trampolín ha de utilizarse bajo la supervisión de alguien maduro e informado.
- Los usuarios deben quitarse los relojes, gafas, alhajas y cadenas, adornos, hebillas y otros objetos puntiagudos. Han de vaciarse los bolsillos antes de empezar a saltar.
- No se debe utilizar el trampolín en la oscuridad.
- No se deben colocar objetos ni juguetes en el trampolín.
- No ha de utilizarse cuando esté mojado.
- Los acróbatas deben llevar calcetines, zapatillas de gimnasia o estar descalzos cuando utilicen el trampolín. Tenga en cuenta que NO puede llevarse calzado de calle o deportivo mientras se utilice el trampolín.

- Los acróbatas deben quitarse todos los objetos puntiagudos antes de utilizar el trampolín. En ningún momento debe haber ningún tipo de objeto afilado o puntiagudo en la colchoneta del trampolín.
- Para amortiguar un salto, lo único que hay que hacer es flexionar fuertemente las rodillas antes de entrar en contacto con la colchoneta del trampolín. Esta técnica debe practicarse cuando se aprende cada uno de los saltos básicos. La habilidad de amortiguar el salto ha de utilizarse cuando se pierde el equilibrio o el control del salto.
- ¡El mal uso y abuso de este trampolín es peligroso y puede provocar lesiones serias! Los trampolines son estructuras de rebote y como tales impulsan a los acróbatas a una variedad de movimientos corporales y a alturas a las que no están acostumbrados.
- Siempre inspeccione el trampolín antes de cada uso por si la colchoneta estuviera desgastada, o por si hubiera piezas sueltas o que faltaran.
- Para subir y bajar del trampolín: Es una práctica peligrosa saltar del trampolín al piso o al suelo para bajarse o saltar al trampolín para subirse. No se ha de utilizar como plataforma para saltar hacia otros objetos.
- Se debe evitar saltar demasiado alto. La altura debe permanecer baja hasta lograr el control del salto y caer repetidamente en el centro del trampolín. El control es más importante que la altura.
- Se debe mantener la cabeza erguida con los ojos enfocados hacia el perímetro del trampolín, lo cual ayudará a controlar el salto.
- Mantenga los objetos alejados ya que podrían interferir con el acróbata. Conserve libre el área alrededor del trampolín.
- Se debe saltar sólo cuando la superficie de la colchoneta esté seca. No ha de haber viento o aire y si lo hubiera debe ser suave. No debe utilizarse el trampolín con vientos fuertes o borrascosos.
- Se debe saltar en el centro de la colchoneta.
- Resguarde el trampolín del uso no autorizado.

¡DEBEN leerse con cuidado las instrucciones de cuidado, mantenimiento y uso antes de utilizar el trampolín!

Este trampolín se diseñó y fabricó con mano de obra y materiales de calidad. Si se le cuida y mantiene adecuadamente no sólo brindará a los acróbatas años de ejercicio, diversión y satisfacción, sino que también se reducirá el riesgo de lesiones. Por favor siga las normas que se detallan a continuación:

- Asegúrese que en ningún momento haya más de una persona utilizando el trampolín.
- Para evitar que la colchoneta se rasgue o dañe no permita que haya animales en el trampolín.
- Siempre inspeccione el trampolín antes de cada uso por si hubiera piezas desgastadas, dañadas o que faltaran. Podrían surgir una cantidad de condiciones que pueden aumentar la posibilidad de lesiones. Esté atento a:
- Pinchaduras, agujeros o rasgaduras en la colchoneta del trampolín
- Partes hundidas en la colchoneta del trampolín
- Costuras sueltas o cualquier tipo de deterioro en la colchoneta
- Partes del armazón como patas o postes, doblados o rotos
- Acolchado del armazón dañado, colocado de forma insegura o que faltara
- Salientes de cualquier tipo (especialmente puntiagudos) en el armazón, resortes o colchoneta

SI ENCONTRARA ALGUNAS DE ESTAS CONDICIONES O CUALQUIER OTRA QUE SIENTA PUDIERA OCASIONAR DAÑO A UN USUARIO, DEBE DESARMAR EL TRAMPOLÍN O SUSPENDER SU USO HASTA QUE SE HAYA(N) RESUELTO DICHA(S) CONDICIÓN(ES).

Realice inspecciones y mantenimiento a intervalos regulares de las partes principales (armazón, sistema de suspensión, colchoneta, acolchados y barras). Si no se realizaran dichas inspecciones el trampolín podría tornarse peligroso.

Es especialmente importante que se haga lo siguiente al principio de cada estación, así como también a intervalos regulares durante la temporada de uso.

- Verifique que las tuercas y pernos estén bien ajustados y ajústelos cuando sea necesario.
- Inspeccione todas las cubiertas de los pernos y bordes afilados y reemplácelas cuando sea necesario.
- Inspeccione que no haya piezas desgastadas o deterioradas. Reemplácelas de acuerdo a las instrucciones en caso de que sea necesario.

Los vientos fuertes pueden hacer volar el trampolín. Si se esperan vientos fuertes debe moverse el trampolín a un lugar resguardado.

SERVICIO AL CLIENTE

www.littletikes.es

Spain:

Bandai España S.A.
Avda. del Vidrio, 18-20
19200 Azuqueca de Henares
(Guadalajara) España
C.I.F.: A-19159573



Impreso in China.
La compañía Little Tikes fabrica juguetes divertidos de alta calidad. Le garantizamos al comprador original que la superficie de salto en este producto está libre de defectos de material o mano de obra por 90 días a partir de la fecha de compra y que todas las otras partes están libres de defectos de material o mano de obra por un año* a partir de la fecha de compra (se requiere el recibo fechado de compra como prueba).

A exclusiva elección de la compañía Little Tikes, el único remedio disponible bajo esta garantía será el reemplazo de la parte defectuosa del producto o el reembolso del precio de compra de dicho producto. Esta garantía es válida solamente si el producto ha sido montado y mantenido según las instrucciones. Esta garantía no cubre abuso, accidente, aspectos cosméticos, tales como el descoloramiento o las rayas como consecuencia de un uso normal, ni ningún otro problema que no surja de defectos de material o mano de obra.

EE.UU. y Canadá: Para obtener información sobre piezas de repuesto o servicio de garantía, visite nuestro sitio web en www.littletikes.com, llame al 1-800-321-0183 o escribanos a: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Algunas piezas de repuesto pueden comprarse después de que caduca la garantía. Póngase en contacto con nosotros para más detalles.

*Garantía del trampolín:
Le garantizamos al comprador original que la superficie de salto en este producto está libre de defectos de material o mano de obra por 90 días a partir de la fecha de compra y que todas las otras partes están libres de defectos de material o mano de obra por un año a partir de la fecha de compra (se requiere el recibo fechado de compra como prueba).
Fuera de EE.UU. y Canadá: Póngase en contacto con el lugar de compra para el servicio de garantía.
Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible también que tenga otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo cual la limitación o exclusión mencionada puede no aplicarse a usted.

Conserve este manual ya que contiene información importante.

Trampoline machen viel Spaß, wenn sie richtig verwendet werden. Die meisten Verletzungen entstehen bei der Verwendung des Trampolins, nicht aufgrund ihrer Konstruktion.

Lesen Sie die Anleitung und die Warnhinweise sorgfältig durch und befolgen Sie sie zu jeder Zeit. Befolgen Sie alle Zusammenbau- und Wartungsanleitungen genau, um eine sichere Verwendung und eine möglichst lange Lebensdauer des Produktes sicherzustellen.

DEUTSCH

TRAMPOLIN, 1 M (3 FT) DURCHMESSER

Alter: 3-6 Jahre
Bitte den Kassenzettel als Beleg aufbewahren.

⚠ ACHTUNG - ALLGEMEIN ZUM ZUSAMMENBAU IST DIE HILFE EINES ERWACHSENEN ERFORDERLICH.

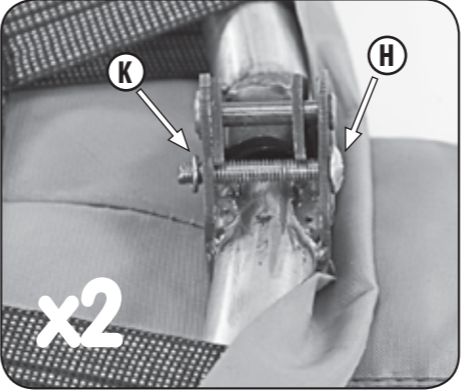
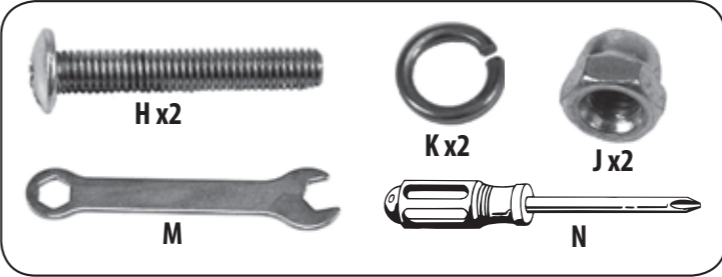
Lesen Sie vor der Verwendung des Trampolins alle Anleitungen. Dem Trampolin sind Warnhinweise und Anleitungen für die Pflege, Wartung und Verwendung beigelegt, um dieses Produkt mit Sicherheit und Vergnügen verwenden zu können.

- Dieses Trampolin eignet sich nur für die Verwendung daheim.
- Aufsicht durch Erwachsene erforderlich. Kinder dürfen nicht unbeaufsichtigt bleiben.
- Dieses Produkt ist für Kinder von 3-6 Jahren geeignet; es ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, da diese dieses Produkt nicht sicher verwenden können. Es ist nicht für Kinder über 6 Jahre geeignet. Das Gerät darf nur von einem Kind zur gleichen Zeit verwendet werden. Zulässiges Höchstgewicht: 25 kg
- Das Trampolin muss auf eine ebene Oberfläche aufgestellt werden; rund um das Trampolin muss ein Freiraum von 2 m sein. Stellen Sie das Trampolin entfernt von Wänden, Zäunen, Strukturen, Möbeln und anderen Gegenständen auf.
- Nicht auf einer harten Oberfläche (d. h. Beton oder Asphalt) aufstellen; hier können schwere Verletzungen die Folge sein.
- Über dem Trampolin müssen 3 m Freiraum sein, gemessen ab der Sprungfläche. Dieser Bereich muss frei von Kabeln, Deckenventilatoren, Ästen und anderen möglichen Gefahren sein.
- Unter der Sprungfläche dürfen sich keine Gegenstände befinden.
- Prüfen Sie das Trampolin vor jedem Gebrauch. Die Rahmenpolsterung muss richtig und sicher angebracht sein. Ersetzen Sie verschlissene, defekte oder fehlende Teile.

⚠ ACHTUNG - VERWENDUNG

- Versuchen Sie auf diesem Trampolin keine Kunstsprünge, einschließlich Saltos; wenn Kunstsprünge versucht werden, können schwere Verletzungen die Folge sein. Das Landen auf dem Kopf oder Hals kann zu schweren Verletzungen, Lähmungen oder dem Tod führen, selbst wenn in der Mitte der Sprungfläche gelandet wird.
- Kinder und unerfahrene Anwender dürfen nur unter der Anleitung einer erfahrenen Person springen; es wird empfohlen, immer eine Hilfestellung zu verwenden.
- Das Trampolin darf nur von einer Person zur gleichen Zeit verwendet werden. Die Verwendung durch mehrere Personen kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Verwenden Sie das Trampolin nur mit erfahrener, sachkundiger Überwachung.
- Brillen, Uhren, Schmuck und Ketten, Broschen, Spangen und andere scharfkantige Gegenstände müssen abgelegt werden. Vor dem Springen sind die Taschen zu leeren.
- Do not use the trampoline in the dark.
- Verwenden Sie das Trampolin nicht in der Dunkelheit.
- Legen Sie keine Gegenstände oder Spielzeuge auf das Trampolin.
- Das Trampolin darf nicht verwendet werden, wenn es nass ist.
- Auf dem Trampolin darf nur mit Strümpfen oder Gymnastikschuhen oder barfuß gesprungen werden. Achten Sie darauf, dass nicht mit Straßen- oder Sportschuhen auf dem Trampolin gesprungen werden darf.
- Vor der Verwendung des Trampolins müssen alle spitzen Gegenstände abgelegt werden. Sämtlich scharfkantigen oder spitzen Gegenstände müssen immer von der Sprungfläche entfernt gehalten werden.
- Um einen Sprungvorgang abzubrechen, müssen die Knie vor dem Berühren der Sprungfläche scharf angewinkelt werden. Diese Technik muss beim Lernen der Grundsprünge geübt werden. Die Fähigkeit zum Abbremsen eines Sprungs muss eingesetzt werden, wenn die Balance oder die Kontrolle über den Sprung verloren wird.
- Ein Missbrauch dieses Trampolins ist gefährlich und kann schwere Verletzungen zur Folge haben! Da Trampoline Geräte mit einer Rückprallwirkung sind, bringen sie den Anwender in ungewohnte Höhen und zu einer Vielzahl von Körperbewegungen.
- Prüfen Sie das Trampolin vor jedem Gebrauch auf eine verschlissene Sprungfläche, lockere oder fehlende Teile.
- Auf- und Absteigen: Es ist gefährlich, zum Absteigen vom Trampolin auf den Boden oder zum Aufsteigen vom Boden auf das Trampolin zu springen. Das Trampolin darf nicht als Sprungbrett verwendet werden, um auf andere Gegenstände zu springen.
- Nicht zu hoch springen. Es muss niedrig gesprungen werden, bis eine Sprungkontrolle und ein wiederholtes Landen in der Mitte des Trampolins erreicht werden. Kontrolle ist wichtiger als Höhe.
- Kopf aufrecht halten und den Blick auf den Umfang des Trampolins richten. Dies hilft bei der Sprungkontrolle.
- Gegenstände, mit denen der Springer kollidieren könnte, vom Trampolin fernhalten. Einen Freiraum rund um das Trampolin freihalten.
- Nur springen, wenn die Sprungfläche trocken ist. Der Wind oder Luftbewegungen müssen ruhig und sanft sein. Das Trampolin darf nicht bei starkem oder böigem Wind verwendet werden.
- Im Zentrum der Sprungfläche springen.
- Das Trampolin gegen unbefugte Verwendung sichern.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE / INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ZUSAMMENBAUANLEITUNG / INSTRUKCJE MONTAŻU / MONTAGE-INSTRUCTIES



Insert 1/2" bolt through hinge. Place (1) jumper ring onto end of bolt.

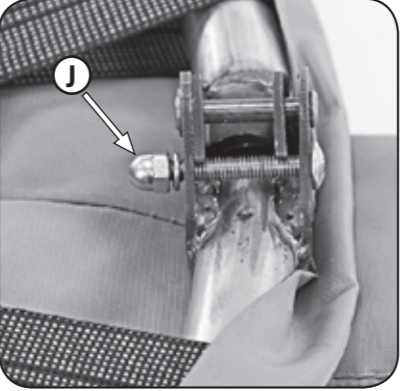
Insérez le boulon de 3,8 cm (1,5 po) au travers de la charnière. Placez (1) rondelle ouverte sur l'extrémité du boulon.

Inserte el perno de 1/2" por la bisagra. Coloque 1 anillo de engarce en el extremo del perno.

1 1/2"-Schraube durch das Gelenk stecken. Federring (1) auf das Ende der Schraube setzen.

Wsuńcać śrubę 1/2" przez zawias. Umieścić podkładkę pierścieniową (1) na końcu śruby.

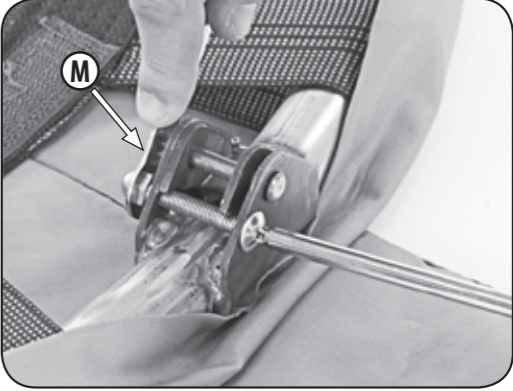
Steek de 37 mm bout door het scharnier. Plaats (1) stooting op uiteinde van bout..



Place (1) cap nut onto end of bolt. Placez (1) écrou borgne sur l'extrémité du boulon.

Coloque 1 tuerca tapón en el extremo del perno. Hutmutter (1) auf das Ende der Schraube schrauben.

Umieścić nakrętkę ślepa (1) na końcu śruby. Plaats (1) moerdop op uiteinde van bout.



Hold the cap nut using the wrench. Tighten using Phillips screwdriver. Repeat these steps to secure hinge on the opposite side.

Tenez l'écrou borgne à l'aide de la clé. Serrez à l'aide du tournevis cruciforme. Répétez ces étapes pour fixer la charnière du côté opposé.

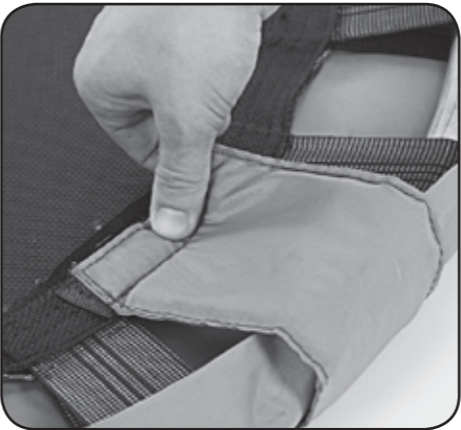
Sostenga la tuerca tapón con la llave. Ajustelo con un destornillador Phillips. Repita estos pasos para asegurar la bisagra en el lado opuesto.

Die Hutmutter mit dem Schraubenschlüssel gehalten. Die Schraube mit dem Kreuzschlitzschraubendreher festziehen.

Diese Schritte für die Befestigung des gegenüberliegenden Sicherheitsbügels wiederholen.

Zablokować nakrętkę za pomocą klucza. Dokręcić za pomocą śrubokręta krzyżakowego. Powtórzyć te czynności dla przeciwnej strony.

Houd de moerdop vast met de sleutel. Draai vast met de kruiskopschroevendraaier. Herhaal deze stappen om het scharnier aan de tegenovergelegen kant vast te zetten.



Fold flap over the hinge and secure velcro in place. Repeat for other hinge.

Pliez le rabat au-dessus de la charnière et accrochez sur le velcro correspondant. Répétez la même étape pour l'autre charnière.

Pliegue la aleta encima de la bisagra y asegúrela con el velcro. Repita en la otra bisagra.

Lasche über das Gelenk klappen und Klettverschluss schließen. Schritt für anderes Gelenk wiederholen.

Zastonić zawias i zapiąć rzep. Czynność powtórzyć dla pozostałych zawiasów.

Vouw flap over scharnier en zet klittenband vast. Herhaal voor ander scharnier.



Remove all protective end caps from screw threads and discard. Keep out of reach of children.

Retirez tous les bouchons de protection des filetages et jetez-les. Gardez hors de portée des enfants.

Retire todos los tapones protectores de las roscas de los tornillos y deséchelos. Manténgalos alejados del alcance de los niños.

Alle Schutzkappen von Schraubgewinden abnehmen und entsorgen. Aus der Reichweite von Kindern fernhalten.

Usunąć wszelkie nasadki zabezpieczające ze śrub; nie będą już potrzebne. Trzymać z daleka od dzieci.

Verwijder alle beschermende eindhopen van schroefkoppen en gooi deze weg. Buiten bereik van kinderen houden.

